



100% MADE IN ITALY

v.1.1

# TESTER DIGITALE

ISTRUZIONI PER L'USO

USER'S GUIDE



2

## PRESENTAZIONE

Ci complimentiamo per l'acquisto e ringraziamo per la fiducia nell'acquistare il nostro apparecchio, progettato e costruito interamente in Italia con materiali di primissima qualità.

Il vostro Tester è un prodotto unico identificato con un numero di serie stampato sulla targhetta applicata sulla valigetta.

La valigetta è robusta ed impermeabile in classe militare.

Questo apparecchio è in grado di testare bobine alta tensione e CDI verificandone la qualità della scintilla anche al variare del numero dei giri motore.

I giri del motore possono essere variati da un minimo di 400/giri (condizione di 'minimo' sulla moto) a un massimo di 6000/giri.

### Istruzioni di carica batteria

Per ricaricare la batteria al litio utilizzare l'alimentatore fornito. Quando è in ricarica la spia led è di colore rosso. A carica ultimata il led diventa di colore verde.

Staccare l'alimentazione prima di utilizzare l'apparecchio.

### Norme di sicurezza

- Utilizzare esclusivamente a batteria quindi non con l'alimentatore inserito.
- Tenere l'apparecchio a distanza di sicurezza, almeno 1 metro, da dispositivi elettronici (computer, televisori, strumentazione)
- Se si allontanano troppo i puntali dello spinterogeno la scintilla invece che effettuarsi tra i puntali avviene all'interno della bobina causando danni alla stessa, 5/7 mm è una misura sicura e sufficiente alla prova

**In caso di mancata accensione procedere ai seguenti controlli:**

- **Tenere premuto il tasto OFF (8) per 5 secondi per effettuare un reset e riprovare ad accendere**
- **Ricaricare la batteria**

**Nel caso più controlli bobine non dessero la scintilla è possibile controllare il tester con il 'modulo di controllo' fornito (vedi pag. 8)**

## PRESENTATION

3

We congratulate you on your purchase and thank you for the confidence in purchasing our device, designed and built entirely in Italy with the highest quality materials ..

Your Tester is a unique product identified with a serial number printed on the nameplate affixed to the case.

The case is robust and waterproof in military class.

This device is able to test high voltage and CDI coils, verifying the quality of the spark even when the number of engine revolutions varies.

The engine revolutions can be varied from a minimum of 400 / rpm (condition of 'minimum' on the bike) to a maximum of 6000 / rpm.

### Battery charging instructions

To recharge the lithium battery, use the supplied power supply. When it is charging, the led light is red. At the end of the charge, the LED turns green.

Disconnect the power supply before using the appliance.

### Safety rules

- Use only with battery power, therefore not with the power supply inserted
- Keep the device at a safe distance, at least 1 meter, from electronic devices (computers, televisions, instruments)
- If the distributor tips are too far apart, the spark instead of taking place between the tips occurs inside the coil causing damage to it, 5/7 mm is a safe and sufficient measure for the test

### **In case of ignition failure:**

- **Press and hold the OFF button (8) for 5 seconds to reset and try to switch on again**
- **Recharge the battery**

**If multiple coil checks fail to spark, the tester can be checked with the 'control module' provided (see page 8)**

4



**5****DESCRIZIONE****CONNETTORE**

1	Spinterometro	NERO '1' = MASSA
2	Regolazione larghezza scintilla	ROSSO '2' = PRIMARIO AT
3	Display numero giri motore	GIALLO '3' = IMPULSI DI GATE o TRIGGER
4	Manopola numero giri motore	GIALLO '4' = ALIMENTAZIONE CENTRALINA
5	Alimentatore carica batteria in dotazione	
6	Connettore	
7	Cavo candela in dotazione	
8	Tasto OFF	
9	Tasto ON/TEST	

**E' PRESENTE SULLO SPINTEROMETRO UNA BOCCOLA IN OTTONE DI FINE CORSA. NON FORZARE L'APERTURA DEI PUNTALI QUANDO LA BOCCOLA È A FINE CORSA PER NON DANNEGGIARE LO STRUMENTO**

**FEATURES****CONNECTOR**

1.	Spark gap	BLACK '1' = MASS
2.	Spark gap adjustment	RED '2' = PRIMARY AT
3.	Displays the number of engine revolutions	YELLOW '3' = GATE or TRIGGER IMPULSES
4.	Engine rpm adjustment	YELLOW '4' = SDI POWER SUPPLY
5.	Charger power supply supplied	
6.	Connector	
7.	Spark plug cable supplied	
8.	OFF button	
9.	ON / TEST key	

**THERE IS AN END OF STROKE BRASS BUSH ON THE THRUST. DO NOT FORCE THE OPENING OF THE TIPS WHEN THE BUSH IS AT THE END OF STROKE SO AS NOT TO DAMAGE THE INSTRUMENT**

**6****PROVA BOBINE ALTA TENSIONE****Importante:****Avviare il test solo dopo aver collegato tutti i terminali**

- Regolare la distanza fra le punte dello spinterometro a 7mm
- Collegare il cavo AT della bobina allo spinterometro
- Collegare il filo '1' alla massa
- Collegare il filo '2' rosso al primario
- Accendere il Tester premendo **ON** e avviare la prova premendo nuovamente **ON**
- Variare il numero di giri a piacimento per verificarne l'efficacia sia al minimo giri motore che al massimo.



**ATTENZIONE:**  
NON TOCCARE LO SPINTEROMETRO DURANTE  
LA PROVA PERICOLO DI SCOSSA

**PROVA CENTRALINE ELETTRONICHE****Importante:****Dare tensione allo strumento solo dopo collegato tutti i terminali**

- Regolare la distanza fra le punte dello spinterometro a 7mm
- Collegare il cavo AT della bobina allo spinterometro
- Collegare i terminali '1' '3' '4' in base allo schema
- Accendere il Tester premendo **ON** e avviare la prova premendo nuovamente **ON**
- Variare il numero di giri a piacimento per verificarne l'efficacia sia al minimo giri motore che al massimo.



**ATTENZIONE:**  
NON TOCCARE LO SPINTEROMETRO DURANTE  
LA PROVA PERICOLO DI SCOSSA

## TEST COILS HIGH VOLTAGE

7

### Important:

**Give voltage to the instrument only after connected all the terminals**

- Adjust the distance between the spark gap tips to 7mm
- Connect the AT cable of the coil to the spinterometro
- Connect wire '1' to ground
- Connect the red '2' wire to the primary
- Turn on the Tester by pressing ON and start the test by pressing ON again
- Vary the number of revolutions at will to check its effectiveness both at minimum engine rpm and at maximum.

 CAUTION:  
DO NOT TOUCH THE SPINTEROMETER DURING THE TEST  
DANGER OF SHOCK

## TEST CDI

### Important:

**Give voltage to the instrument only after connected all the terminals**

- Adjust the distance between the spark gap tips to 7mm
- Connect the AT cable of the coil to the spinterometro
- Connect the '1' '3' '4' terminals according to the diagram
- Turn on the Tester by pressing ON and start the test by pressing ON again
- Vary the number of revolutions at will to check its effectiveness both at minimum engine rpm and at maximum.

 CAUTION:  
DO NOT TOUCH THE SPINTEROMETER DURING THE TEST  
DANGER OF SHOCK

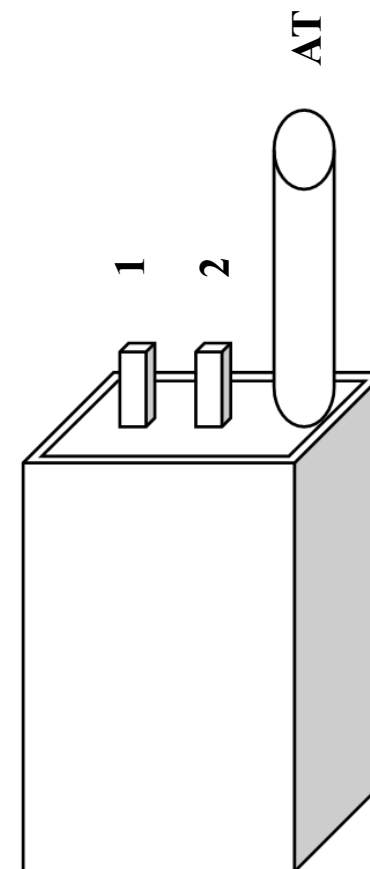
8

## MODULO DI CONTROLLO

### Bobine Alta Tensione

Collegare il cavo A.T. allo spinterometro.

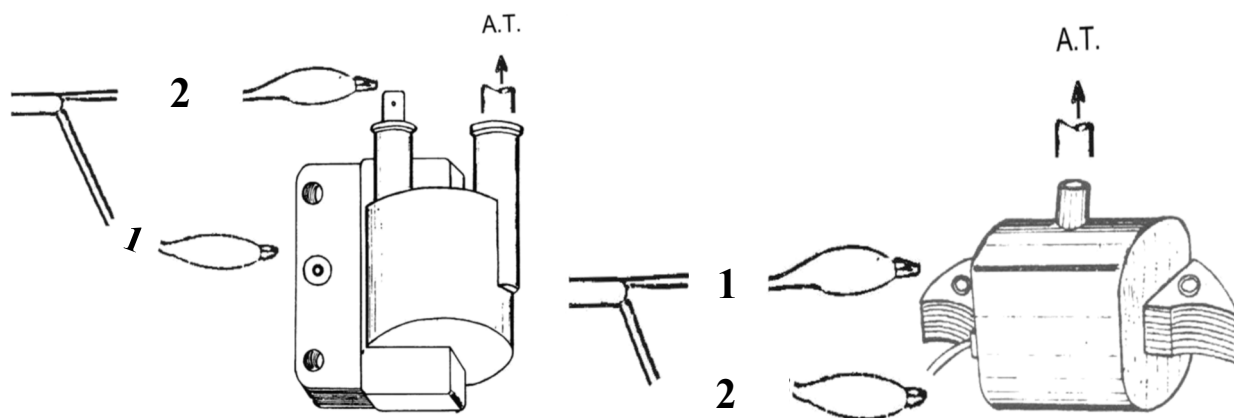
Filo ROSSO '2' ad un faston e filo '1' all'altro faston... indifferentemente



**Bobine Alta Tensione**

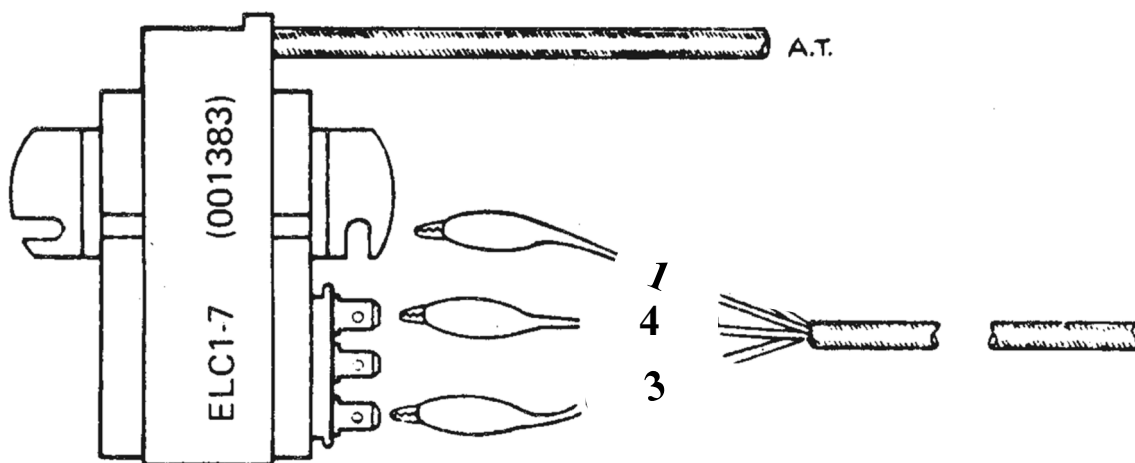
Collegare il cavo A.T. allo spinterometro.

Filo ROSSO '2' al primario e filo '1' a massa



Art. CEAB  
**E 301 - E 302**  
**Vespa Rally - ApeCar**

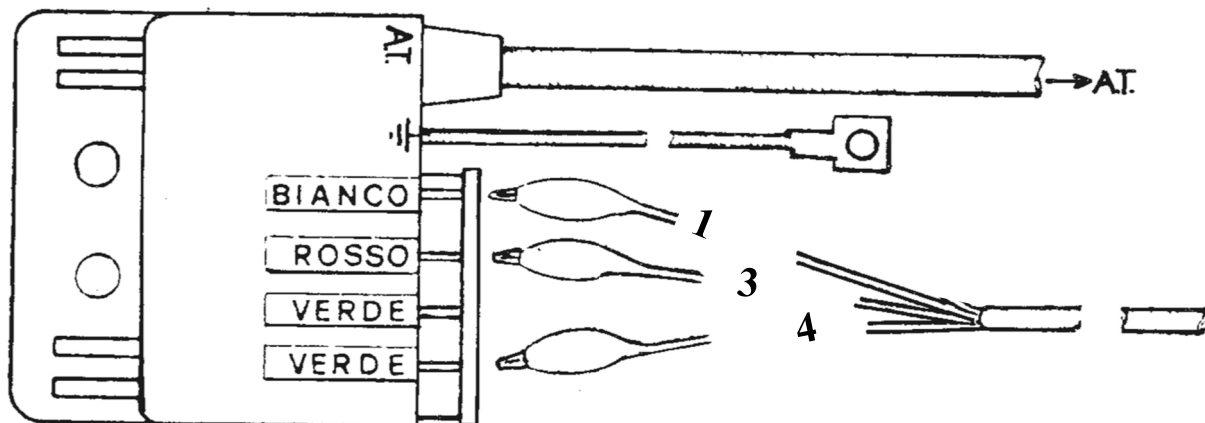
NOTA: la centralina deve funzionare anche collegando il filo marrone al faston centrale



Art. CEAB

E 307 - E 308 - E 312 - E 314 - E 315 - E 316 - E 318

Rif. Orig. 323931/2/3, 323921/2, 323910, 323981/2, 323984, 323987, 323989, 323990, 323993.10



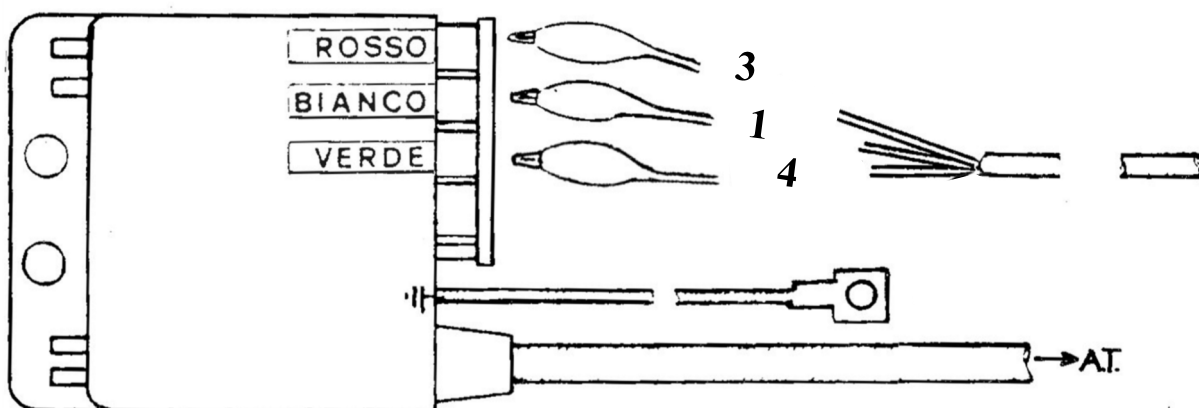
CENTRALINE ELETTRONICHE

11

Art. CEAB

E 311 - E 319

Rif. Orig. 323910.10

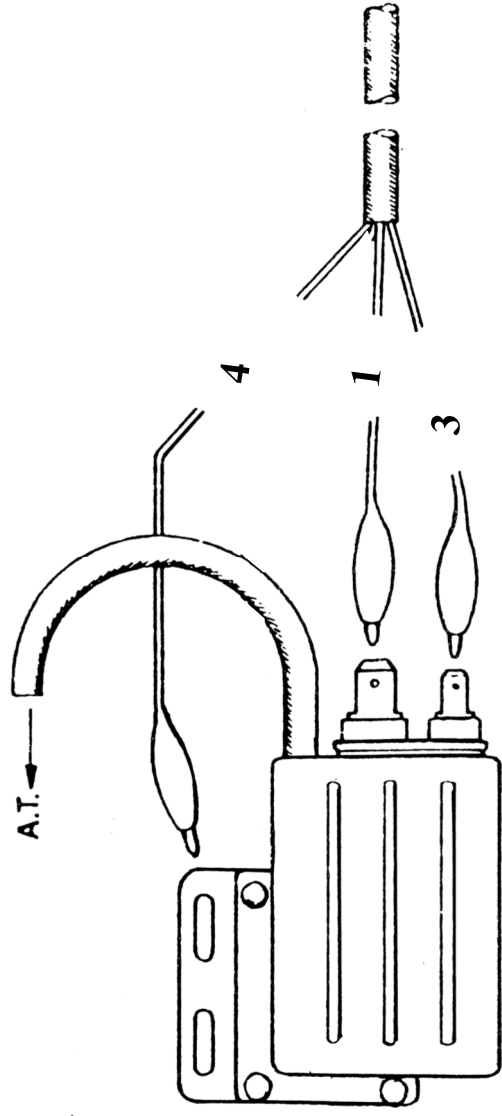


CENTRALINE ELETTRONICHE

12

# CENTRALINE ELETTRONICHE

13



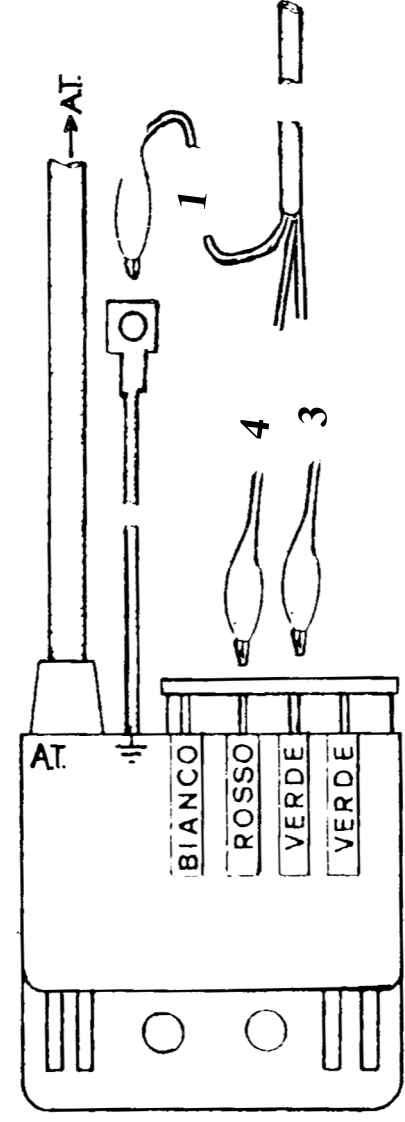
Art. CEAB

E 305

Rif. Orig. 9620190, 9620134

# CENTRALINE ELETTRONICHE

14

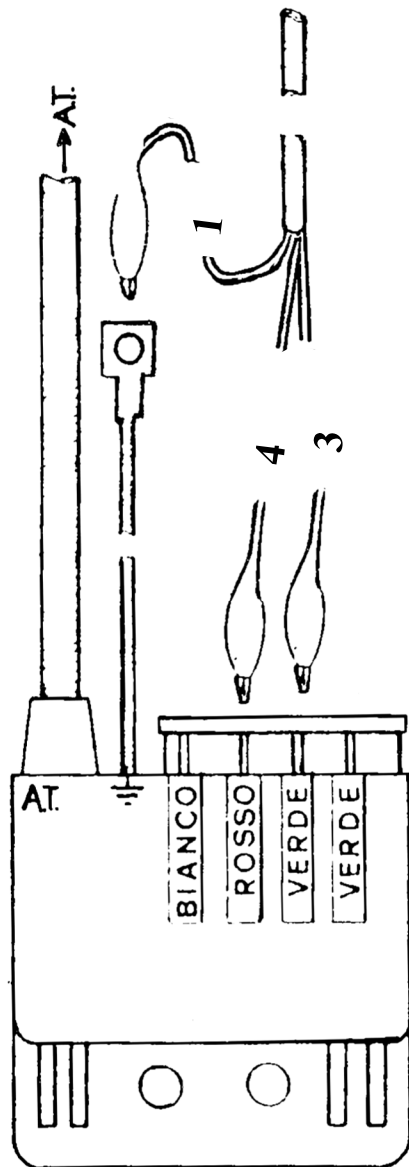


Art. CEAB

E 313

# CENTRALINE ELETTRICHE

15



16



**CEAB PICCONE Srl**

Via Coronata 18n

16152 Genova Cornigliano

ITALIA

Tel. +39 010 651.9.651 Fax +39 010 651.27.73

copyright 2021

[www.ceabbobine.it](http://www.ceabbobine.it)

[www.ceabshop.it](http://www.ceabshop.it)

Art. CEAB

E 317

Rif. Orig. 323980